

聽道筆記 Sermon Notes:
講道題目: 神恩典的運行大能
Sermon Title: The Working Power of God's Grace
聖經經文 Bible Passage: 出埃及記 Exodus 34:5-6
講道大綱 Sermon Outline:

Introduction: The Revelation of the Gracious King
導言: 恩慈君王的啟示

- I. What Our Father Is NOT (Dethroning the Lies)
我們的天父不是什麼 (推翻謊言)
- II. The Mystery of the Cloud (Walking by Faith, Not Sight)
雲彩的奧秘 (憑信心而行, 而非憑眼見)

III. The Inward Working of Grace 恩典的內在工作

Conclusion: Getting Dressed for Grace & The Gazelle Life
結語: 穿戴恩典與羚羊般的生命

辛城教會本堂		
Cincinnati Chinese Church at Compton		
牧會傳道人: 劉江華, 方冠傑, Simon Boenaidi, 陸予舟		
Ministers: Brian Liu, KC Fang, Simon Boenaidi, Corey Bourassa		
每週聚會時間表 Service/ Meeting Schedule		
主日聚會	Sunday Service	
中英文崇拜	Chinese/English Worship	10:45 am
成人主日學	Chinese/English Sunday School	9:30 am
兒童主日學	Children's Sunday School	10:45 am
查經/聚會	Bible Study/Fellowship Meeting	
週日	三福餐館晚上 10 點	錢明堅
週一	北肯塔基餐館姐妹查經晚上 9:00 線上	楊華禮
週二	北肯塔基餐館查經晚上 10:30 實體與線上	楊華禮
週四	福樂園契早上 9:30 在美聖堂與線上聚會查經	李翠英
週五	安德森園契晚上 8:00 實體與線上	孫亞丁
週五	建武營甘泉活水組晚上 8:00 線上	張東升
週五	建武營靈糧組晚上 8:00 實體	潘榮勝
週五	加利利園契晚上 8:00 實體與線上	朱文瑋
週五	粵語園契晚上 8:00 線上	容振威
週五	喜鵲組晚上 7:30 實體在美聖堂	孫珺
週五	兒童 AWANA 晚上 7:30 在美聖堂	吳德華
週五	UC 校園園契晚上 7:30 在 Peoples Church	蘇子涵
週五	青少年 Youth Group 晚上 7:30 在美聖堂	Simon Boenaidi
週六	弟兄園契每月第四個週六中午 12:30 在美聖堂	張東升
週六	姊妹園契每月第二個週六英文聚會在美聖堂	趙秋明
週六	姊妹園契每月第四個週六中文聚會在美聖堂	
禱告會	Prayer Meeting	
全教會	每月最後一個週三晚上 7:30 線上	方冠傑
喜鵲組	每月第一個週五晚上 7:30-8:30 在美聖堂	孫珺
加利利園契	每月第一個週三晚上 7:30 線上	朱文瑋
建武營園契	每月第一個週四晚上 8:00 實體	周明付
北肯塔基餐館	每月最後一個週日晚上 10:30 實體	楊華禮

早上 9:30 開始提供兒童看顧, 及 10:30 開始嬰幼兒看顧。
Starting at 9:30 AM, we offer Children's Care for K-6th grades and
nursery care begins at 10:30 AM.

2026 年辛城教會主題: 領受恩典, 操練順服
2026 CCC Theme: Grace and Obedience

本堂 Compton: 1393 Compton Rd. Mt. Healthy OH 45231
Tel: (513) 931-2381
美聖堂 Mason: 766 Reading Road, Mason, OH 45040
Tel: (513) 398-1234

網址 CCC Website: <https://www.cincinnati-chinese-church.com>
APP: Cincinnati Chinese Church 辛城教會

辛城教會本堂聯合主日崇拜

CCC Compton Joint Sunday Service

10/11/2026

敬拜詩歌

Worship Hymns

我神真偉大

有福的確據

安靜

How Great Is Our God

Blessed Assurance

Still

肖紅艷

Summer Xiao

誦讀

Read

使徒信經

The Apostle's Creed

會眾

Congregation

信息

Message

神恩典的運行大能

The Working Power of God's Grace

Jeremy Long 牧師

Pastor Long

出埃及記 Exodus 34:5-6

為講員及其事工祝福禱告

Blessing Prayer for Speaker and Ministry

牧長團

EM Team

歡迎與報告

Welcome & Announcement

肖紅艷

Summer Xiao

祝禱

Benediction

方冠傑牧師

Pastor KC Fang

金句：耶和華在雲中降臨，和摩西一同站在那裏，宣告耶和華的

名。耶和華在他面前宣告說：「耶和華，耶和華，是有憐憫

有恩典的上帝，不輕易發怒，並有豐盛的慈愛和誠實。

(出埃及記 34:5-6 和合本)

Key Verses: The Lord descended in the cloud and stood with him there, and proclaimed the name of the Lord. The Lord pass before him and proclaimed “The Lord, the Lord, a God merciful and gracious, slow to anger, and abounding in steadfast love and faithfulness. (Exodus 34:5-6 ESV)

領會/領詩：肖紅艷

司琴：邱雅倩

翻譯：張同利

影音：劉軍波

招待：宋培康，徐百合

Worship Leader: Summer Xiao

Pianist: Jessie Wu

Interpreter: Tongli Zhang

A/V Worker: Junbo Liu

Ushers: Peter Song, Rola Song

報告事項

八月奉獻	\$74,664.74
八月支出	\$57,361.24
八月結算	\$17,303.50
2026 年盈虧	(\$91,004.32)

1. 2026 教會主題：領受恩典，操練順服。
2. 主日守望禱告：主日上午 8:30 分，在七號課室，請來同心禱告。
3. 代禱扶持：聚會後，若您需要代禱，牧長們會在講台前為您禱告。
4. 教會通知：十月宣道月主日崇拜將有特別講員分享，崇拜時間會較平日延長。謝謝您的理解。
5. 金句苑義賣：今天和 10/25 崇拜後，在體育館有作品義賣。採自由奉獻，所得將捐給巴拿巴兒童事工，請留步支持！
6. 愛宴：今天崇拜後舉行，謝謝加利利團契預備飯食及清洗，和英文團契排收桌椅，請留步享用主裡有交通。
7. 全教會百樂餐聚會：10/17 週六晚上 6-8 點在美聖堂體育館，邀請新老朋友帶上拿手菜參加，在主裡建立友誼與團契。
8. 哈利路亞夜：10/31 週六晚 6:00-7:45 在美聖堂體育館舉行。歡迎 6 年級及以下的小朋友來到教會透過好玩的遊戲，好吃的食物，和魔術表演過一個敬拜之夜。請父母親為孩子報名參加。大堂外有海報二維碼可掃描。同時需要服事同工，也歡迎捐贈不含堅果的糖果，請聯絡孫珺弟兄。
9. UC 校園福音佈道會：10 月的每週五晚 7:30 在 Peoples Church 舉行，6:30 有晚餐供應，請為每次的福音聚會禱告。
10. 秋季成人主日學：主日上午 9:30 在本堂。課程：舊約概論；聖靈論；認識基督教-慕道班；基要真理-受洗班。報名：<https://forms.gle/UWxie54WaDPeyPVb>
11. 十月宣道月：主題-領受恩典，操練順服；10/18 全教會聯合主日崇拜於美聖堂舉行，**本堂當日無崇拜**。10/16（週五）晚聯合聚會及 10/17（週六）下午 2:00 - 4:15 特別講座，皆在美聖堂由黃多賜牧師分享，並提供 Zoom 線上參與：513 398 1234，密碼 1234。

代禱事項

1. 感謝神，恩愛夫婦進深營已報名額滿。請為美國家新派來的講員和辛城恩愛夫婦營事工團隊禱告。
2. 為王建元和李妍夫婦 10/27-11/3 的泰國成人短宣，有健康的身心靈禱告。
3. 為 UC 新生適應和團契迎新活動禱告。
4. 為亞丁和靜文的化療成效和體能禱告。

Announcements

August Offering	\$74,664.74
Augus Expenses	\$57,361.24
Augus Balance	\$17,303.50
Year-to-Date Balance	(\$91,004.32)

1. **2026 CCC Theme:** *Grace and Obedience.*
2. **Sunday Prayer:** 8:30AM in classroom #7. Please join us to lift up our church in prayer.
3. **Prayer Support:** If you need prayer, pastors and/or elders will be available at the front following the service.
4. **Church Notice:** Special guest speakers will share during the October Mission Month Sunday services. The services will be longer than usual. Thank you for your understanding.
5. **Bible Gems Gallery Fundraising:** Today and 10/25 after the worship services in the gym. All items will be available for free will donation and all money raised will support Barnabas Children's Ministry. Please stay and support it!
6. **Love Feast:** Today, after the service. Thanks to Galilee Fellowship Group for food serving and cleaning and English Ministry Group for setup and teardown. Please stay to enjoy and fellowship in the Lord.
7. **CCC Potluck Gathering:** Sat, 10/17, 6-8 PM at the Mason Church gym. New/old friends are invited to bring favorite dishes to share as we build up friendship and fellowship in Christ.
8. **Hallelujah Night:** Sat., 10/31, 6PM-7:45PM at Mason Church gym. Children in 6th grade and under are invited for a night of worship with fun games, delicious food, and a magic show. Parents, please register via the QR code outside the Sanctuary. Volunteers and nut-free candy donations are welcome. Contact Jun Sun.
9. **UC Campus Evangelistic Outreach:** Fridays of Oct., 7:30PM at Peoples Church, dinner at 6:30PM. Please pray for each outreach.
10. **Fall Adult Sunday School:** Sun., 9:30 AM at Compton. Courses: OT Survey, Pneumatology, Knowing Christianity for Seekers, and Basic Doctrines for Baptism. Signup: <https://forms.gle/UWxie54WaDPeyPVb9>
11. **October Mission Month:** Theme: Grace and Obedience. CCC Joint Sunday Service will be held at Mason Church on 10/18, **no worship service at Compton**. A Joint Friday Night Meeting with Rev. James Huang will be held at Mason Church on 10/16, followed by a Special Workshop with Rev. Huang from 2-4:15 PM on Sat., 10/17. Zoom is available for both meetings: 5133981234, PW: 1234.

Prayer Requests

1. Thank God that the MER2 is now fully registered. Please pray for the speakers coming from Chinese Family for Christ USA and the MER 2 coworkers' team in Cincinnati.
2. Pray for Richard Wang and Yan Li as they serve in the Thailand Adult STM, 10/27-11/3, for strength /well-being in body, mind and spirit.
3. Praying for UC new students' adjustment and Campus Fellowship Welcome Activities.
4. Pray for effective chemotherapy and physical strength for William and Wendy.